



# POINGER VOLKSFEST BLATTL

Kommen Sie her! Schlagen Sie auf!



Eine Sonderveröffentlichung  
am 5. Juli im Hallo Falken und  
6. Juli in der Ebersberg Zeitung



# 100% POING... MIT EINER KARTE

**GESCHÄFTE  
IM ORT  
UNTERSTÜTZEN**



Eine Initiative von:



Gemeinde  
**Poing**



Alle teilnehmenden Partner  
und Infos finden Sie unter  
[www.poinggutschein.de](http://www.poinggutschein.de)



# „Jubiläen sind ein schöner Grund zum Feiern“

Liebe Poingerinnen und Poinger, liebe Besucher unseres Volksfestes,

als wir uns vor über zehn Jahren entschlossen, in Poing ein Volksfest auf die Beine zu stellen, konnten wir nicht ahnen, dass es ein so großer Erfolg wird. Wie wichtig das Fest in unserer Gemeinde mittlerweile ist, konnten wir in der Coronazeit feststellen, als das Volksfest zweimal ausfallen musste und schmerzlich vermisst wurde. Heute können wir sagen, unsere Entscheidung vor 13 Jahren war absolut richtig. Umso herzlicher lade ich alle ein, gemeinsam unser Jubiläumsvolksfest zu feiern. Wir freuen uns über Besuch aus unseren Nachbargemeinden, von unseren Freunden aus dem ganzen Landkreis und darüber hinaus. Sie alle sind herzlich willkommen.

Zum Jubiläum haben wir viele Highlights zu bieten, die auf jeden Fall einen Besuch wert sind. Schon der festliche Einzug auf den Volksfestplatz ist ein großartiges Ereignis. Passend zum Volksfestjubiläum feiern wir beim Anstich auch unsere zehnjährige Städtefreundschaft mit Poreč. Zusammen mit unseren internationalen Gästen wollen wir auf viele weitere Jahre kulturellen Austausch anstoßen. Internationale Gäste hat auch die Musikkapelle Poing zu bieten. Mit befreundeten Musikern aus dem Friaul werden sie am zweiten Volksfestsonntag das musikalische Programm gestalten. Auch die Musikkapelle feiert dieses Jahr ihr 30-jähriges Bestehen. Herzlichen Glückwunsch!



Bürgermeister Thomas Stark freut sich auf das Jubiläumsvolksfest.

*Foto: Gemeinde Poing*

Dem Poinger Trachtenclub G.T.E.V. Aubergler Poing e.V. ist ebenfalls zu gratulieren. 40 Jahre gibt es die Trachtler in Poing schon und am ersten Volksfestsonntag laden wir alle ein, gemeinsam mit uns beim „Boarischen Tanz“ mitzutanzten und mitzufeiern. Wozu ich ebenfalls aufrufe, ist der „Tag der Betriebe“ am Donnerstag. Nutzen Sie diesen einzigartigen Tag, um sich kennenzulernen und auszutauschen. Mir liegt unser Poinger Gewerbe und der Einzelhandel sehr am Herzen. Mit dem Poing Gutschein haben wir ein tolles lokales Projekt auf den Weg gebracht. Darum lassen Sie uns am „Tag der Betriebe“ gemein-

sam feiern. Ich selbst werde auch öfters im Festzelt sein. Zum Schluss noch ein Tipp: Was Sie auf keinen Fall versäumen sollten, ist unser Jubiläumsfeuerwerk am zweiten Volksfestsonntag. Zwar hat jeder Volksfesttag etwas Besonderes zu bieten, aber zum Abschluss des Volksfestes wird zwanzig Minuten lang am Himmel ein Lichtermeer zu sehen sein, das in Kombination mit der Musik vor Ort zu einem Gesamtkunstwerk wird. In diesem Sinne, lassen Sie uns die Volksfesttage genießen und positiv und hoffnungsvoll in die Zukunft schauen.

Ihr Erster Bürgermeister  
**Thomas Stark**



# HEISSE FAHRGERÄTE.

## HABEN WIR AUCH.



**ATTRAKTIVE PREISVORTEILE FÜR  
SONDERABNEHMER**

(z.B. Behörden, dem Bauernverband, dem deutschen  
Mittelstandsbund, Fahrschulen, Menschen mit Behinderung ...)

Sprechen Sie uns an!

## TOP SERVICE - TOP ANGEBOTE - TOP FAHRZEUGE

Wir sind für Sie da -  
mit einem kompetenten Service für ein breites Markenspektrum und einem vielfältigen Neu- & Gebrauchtwagenverkauf für VW & Audi.  
Wir wünschen viel Spaß auf dem Volksfest und freuen uns auf Ihren Besuch.

**AUTOHAUS  
EBERSBERG**



Autohaus Ebersberg GmbH & Co. KG  
Gewerbepark Nordost 1-2 | 85560 Ebersberg  
Telefon: (0 80 92) 82 91-0  
[www.autohaus-ebersberg.de](http://www.autohaus-ebersberg.de)



Nutzfahrzeuge



SKODA  
Service



SEAT  
Service



CUPRA  
SERVICE

# Das Geheimnis der Volksfestgaudi

Warum sich die ARGE Poing „Am Bergfeld“ am Poinger Volksfest engagiert

**Ein Gespräch mit dem Projektleiter der ARGE Poing „Am Bergfeld“, Helmut Sloim. Die Gemeinschaft der Wohnungsbaugesellschaft entwickelt zusammen mit der Gemeinde Poing die Neubaugebiete.**

*Herr Sloim, sind Sie ein Fan von Volksfesten?*

Helmut Sloim (lacht): Freilich bin ich gerne auf Volksfesten. Allerdings besuche ich außer dem Münchner Oktoberfest, wo ich traditionellerweise zusammen mit Freunden und der Familie einen Tisch habe, nur das Poinger Volksfest. Und von der Stimmung her, das kann ich wirklich sagen, muss sich die „Poinger Wiesen“ vor seinem großen Bruder in München in keiner Weise verstecken.

*Unterstützt die ARGE Poing „Am Bergfeld“ deshalb das Poinger Volksfest?*

Nein. Schauen Sie, man muss sich fragen, was für eine Funktion ein Volksfest innerhalb einer Dorfgesellschaft hat: Hier am Volksfestplatz kommen in zehn Tagen alle Poinger zusammen. Vereine präsentieren sich, Gewerbe und Betriebe sind am „Tag der Betriebe“ mit ihren Mitarbeitern vor Ort, die Familien kommen mit ihren Kindern, Nachbarn und Freunden. Das Volksfest ist also ein Ort, wo sich die ganze Gemeinde versammelt. Und wenn man, wie die ARGE Poing „Am Bergfeld“, Wohnraum für viele Neubürger baut, dann ist das Volksfest eine großartige Gelegenheit, sich kennenzulernen und zusammenzuwachsen.



Helmut Sloim ist ein Fan der „Poinger Wiesen“.

*Wie sieht denn die Unterstützung für das Poinger Volksfest aus?*

Hier muss man erstmal eines feststellen: Alle Volksfeste sind eine gemeinschaftliche Anstrengung. Das heißt: Damit solche Großveranstaltungen funktionieren können, müssen die Gemeinde selbst, die Wirte, die Brauer, Sponsoren und Besucher zusammenhelfen, sonst lässt sich so ein Fest nicht finanzieren. Die ARGE Poing „Am Bergfeld“ unterstützt bei der Gestaltung und Verteilung der Werbemittel, der Pressearbeit, der Organisation und der Finanzierung des Feuerwerks. Wir machen das, weil Poing dieses schöne Fest verdient hat.

*Warum braucht Poing dieses Volksfest?*

Das ist doch offensichtlich: Poing braucht einen Ort, an dem es zeigen kann, wo es herkommt und was Poing ausmacht. Poing vereint Tradition mit Moderne. Der Poinger Trachtenclub wird heuer 40 Jahre alt – und wir gratulieren recht herzlich –, die Musikkapelle wird 30 Jahre – auch da Glückwunsch – Angelbrechting, Anzing, Garkofen, Alt-Poing das ist der Kern und Ausgangspunkt der Ortsentwicklung und der Rahmen, in dem sich junge Familien, Kinder und Jugendliche wohlfühlen. Und diese Identität – zwischen Bauernhochzeit und Hightech im Technologiepark – diese Identität braucht einen Raum, die muss man sehen und spüren.





# Bank- Termin.

SO VUI ZEIT MUAB SEI.



Schweiger  
Bräu

# „Wir sind startklar“

Wie im vergangenen Jahr werden Manuel Scheyerl und Stefan Staudinger als Festwirt-Duo am Festplatz Am Hanselbrunn für eine gelungene Veranstaltung sorgen.

Im Vorfeld des Poinger Volksfests vom 7. bis 16. Juli sprachen wir mit Manuel Scheyerl über das kommende Fest.

*Was erwarten Sie vom Volksfest 2023?*

Wir hoffen, dass sich die positive Nach-Corona-Stimmung auch heuer wieder fortsetzt. Dass es ein gemütliches, stimmungsvolles und vor allem friedliches Volksfest sein wird, bei dem „Jung“ und „Alt“ zusammen Treffen und feiern können.



Die beiden Festwirte Manuel Scheyerl (l.) und Stefan Staudinger sind bereit für das Jubiläums-Volksfest.

*Welche Fahrbetriebe und Buden haben schon zugesagt?*

Wir haben Buden und Fahrgeschäfte für alle Altersklassen. Vom Autoscooter über Scheibenwischer, Kettenkarussell,

Glasiergarten, Schießstand, Verlosung, Spickerstand bis zum Torwandschießen des TSV Poing – und natürlich Stände mit Mandeln, Zuckerwatte, Eis und Schokofrüchten.

*Welche besonderen Tage wird es geben?*

Auch hier haben wir viele Highlights – beispielsweise den Einzug, den Ehrenamtstag der Gemeinde Poing und auch den Seniorennachmittag. Was fetzige Stimmung angeht, ist seit dem ersten Jahr der Moosner Freitag das absolute Bierzelt-party-Highlight.

*Was wird für die Sicherheit der Besucher getan?*

Das Thema Sicherheit ist sehr wichtig. Natürlich hofft man immer, dass jeder Tag friedlich und vor allem ohne Unfall oder ähnliches zu Ende geht. Sollte dennoch etwas unvorhergesehenes geschehen, haben wir an allen Tagen einen Sicherheitsdienst vor Ort. Zudem ist das BRK am Festplatz und versorgt, wenn nötig,

kleine und größere Verletzungen. Auch mit der Poinger Polizei und dem Ordnungsamt haben wir viele Details abgestimmt. So gibt es zum Beispiel Durchfahrtsperren und auch die Polizei macht sich regelmäßig ein Bild vom Volksfesttreiben.

*Freuen Sie sich auf das Feuerwerk am 16. Juli?*

Ich weiß gar nicht wie viele Anfragen wir schon bekommen haben, ob es heuer wieder das sensationelle Abschlussfeuerwerk geben wird. Glücklicherweise können wir die Frage heuer mit „Ja“ beantworten. Und natürlich freuen wir uns auch, dass das Volksfest mit einem bunten Musikfeuerwerk 2023 zu Ende gehen wird. Ein großer Dank hierfür geht an die ARGE Poing.



# Jubiläums-Bierprobe zum Poinger Jubiläums-Volksfest

Am Freitag, 7. Juli, um 17.30 Uhr, beginnt das Poinger Volksfest mit dem festlichen Einzug ins Festzelt Am Hanselbrunn und anschließendem Anstich. Es ist der Auftakt zu zehn Poinger Volksfesttagen. Bei der Bierprobe am 23. Juni stellte die Privatbrauerei Schweiger in der Poinger Einkehr schon mal das Volksfest-Bier („Helles Export“) vor, das zum diesjährigen Jubiläumsvolksfest ausgeschrieben werden soll.

Bürgermeister Thomas Stark begrüßte an dem Abend die beiden Festwirte Manuel Scheyerl und Stefan Staudinger sowie Ludwig Schweiger, Julian Schweiger und Marc Hammacher von der Privatbrauerei Schweiger, Markt Schwaben. Außerdem die beiden Poinger Altbürgermeister Rainer Lauterbach und Albert Hingerl



Freuen sich auf die erste Maß Schweiger-Volksfest-Bier: (v. l.) ARGE-Projektleiter Helmut Sloim, Bürgermeister Thomas Stark, Festwirt Manuel Scheyerl, Ludwig Schweiger (Privatbrauerei Schweiger), Festwirt Stefan Staudinger sowie Julian Schweiger und Marc Hammacher (Privatbrauerei Schweiger).

sowie ARGE-Projektleiter Helmut Sloim, Markt Schwabens Bürgermeister Michael Stolze und einige Gemeinderäte. Zum „Volksfest für die Region“ erwartet Thomas Stark auch

Gäste aus Poreč – mit dem eine zehnjährige Städtefreundschaft besteht – und von der Freiwilligen Feuerwehr aus Boxau. Festwirt Manuel Scheyerl („Wir sind gern bei euch“) freut sich schon jetzt mit seinem Partner Stefan Staudinger auf ein „gemütliches bayerisches Volksfest“ und

verspricht, dass „Bewährtes im Programm bleibt“. Anschließend zapfte Ludwig Schweiger von der Privatbrauerei Schweiger mit vier Schlägen das erste Fass „Helles Export“ an, das anschließend zum Abendessen in der Poinger Einkehr getrunken wurde.

## Verlosung:

**Wir verlosen fünf Schmankerlpakete mit je vier Biermarken und zwei Hendl. Eingeladen sind die Gewinner am Tisch von Schweiger-Bräu – am Freitag, 14. Juli, ab 18.30 Uhr. Wer eines der Schmankerlpakete gewinnen möchte, der schreibt einfach auf der Facebook-Seite des Markt Schwabener Falke, warum das Poinger Volksfest so super ist und wer die absolut beste Begleitung für einen zünftigen Abend in der Schweiger-Box ist. Wir wünschen viel Glück und eine super Volksfestgaudi in Poing. Teilnahmeschluss ist der 12. Juli. Die Gewinner werden von uns benachrichtigt, wann und wo die Schmankerlpakete zur Abholung bereit liegen. Prost!**



# Poinger Volksfest – unser Heimatfest



Schweiger  
Bräu

**Auch in diesem Jahr schenkt die Privatbrauerei Schweiger wieder das beliebte Festbier aus. gibt es für alle ein Platzerl.**

„Wir hoffen auf eine ausgelassene und schöne Woche für alle Gäste und Beteiligten. Es soll richtig gefeiert werden und alle sollen das Fest genießen – natürlich mit unserem guten Bier und guten Schmankerln vom Festwirt“, sagen sie. Ausgeschenkt wird das „Helle Export“, ein helles Lagerbier, das etwas mehr Stammwürze und Hopfen hat. „Es ist eine unserer ‚ältesten Bierrezepturen‘ und deswegen etwas Besonderes – ideal für alle, für die ein ‚normales Helles‘ zu langweilig ist“, so Ludwig und Julian Schweiger. „Es hat einen kernigen Geschmack

und ist eine super Kombination aus Trinkfreude und Vollmundigkeit.

Für den Maßkrug ein ideales Bier. Wer mit dem Auto kommt, darf sich über unser beliebtes Helles Alkoholfrei freuen.“

Zudem wird es heuer wieder die Schmankerl-Weisse geben, die im Weißbier-Karussell ausgeschenkt wird. Sie wurde zum elften Mal in Folge beim Superior-Taste-Award in Brüssel mit der Bestbewertung ausgezeichnet.

„Von uns kommen auch die nichtalkoholischen Getränke. Wir freuen uns, dass es auf dem Poinger Volksfest unser regionales Mineralwasser gibt, nämlich unsere Silenca-Quelle“, sagen Ludwig und Julian Schweiger. Geliefert wird Mineralwasser, Zitronen- und



Seit 1934 ist die Brauerei in Familienbesitz. Aktuell leiten Erich Schweiger, Siegfried Schweiger, Julian Schweiger, Marc Hamacher und Ludwig Schweiger den Betrieb (v. l.).

Orangenlimo, Apfelschorle und Spezi.

„Erwähnenswert dazu: Unser Mineralwasser kommt aus einem 160 Meter tiefen Brunnen,

aus dem über Jahrtausende unberührtes Wasser sprudelt“, betonen die beiden.

„Wir sind im Festzelt mit einer Brauerei-Box, in der auch

Bürgermeister Thomas Stark seine Gäste begrüßt. Natürlich möchten wir die 21.000 Maß Schweiger Bier und die rund 8.200 Schmankerl-Weisse vom letzten Jahr gerne übertreffen – aber da muss das Wetter und der Durst der Besucher mitspielen. Wir freuen uns schon auf den Einzug, der immer sehr gut gelungen ist. Auch dieses Mal sind wir mit einem Pferdegespann dabei, auf dem wir auch unser neues Logo präsentieren dürfen. Wir sind sehr stolz darauf, unser neues Logo gemeinsam mit der Gemeinde Poing zelebrieren zu dürfen. Das Poinger Volksfest ist schließlich so etwas wie unser Heimatfest, also mit Abstand die wichtigste Veranstaltung.“



# Das Volksfest...

## Almhütte

Neben dem bayerischen Festzelt gibt es als Treffpunkt mitten im Biergarten das Schweiger Weißbierkarussell. Gleich dahinter kommt die Poinger Wiesn Alm – mit Angeboten wie Aperol Spritz an der Außenbar oder einen kleinen Absacker zur After-Wiesn-Party. Die Alm ist täglich ab 18 Uhr, sonntags bereits ab 15 Uhr, und am Wochenende bis in die frühen Morgenstunden geöffnet.

## Bier

Das Festbier kommt heuer wieder von der Privatbrauerei Schweiger, Markt Schwaben. Das „Helle Export“ (5,3 % vol. und 12,5 % Stammwürze) hat ein ausgewogenes Verhältnis von milder Süße, weicher Hopfenbittere und leichtem



Das legendäre Weißbierkarussell ist Treffpunkt am Beginn eines Tages auf dem Volksfest und natürlich auch am Ende. Da dreht es sich dann auch ein bisschen langsamer.

Malzaroma. Die bewährte Schmankerl-Weisse wird im Weißbier-Karussell ausgeschenkt.

## Bierpreis

Die Maß Bier kostet an allen Tagen 10,60 Euro.

## Bierzelt

Das Bierzelt ist 31 mal 45 Meter groß und bietet 1.500 Personen Platz. Zudem gibt es 700 schöne Biergartenplätze und ein Weißbierkarussell.

## Ehrenamtstag

Am Montag, 10. Juli um 18 Uhr laden Bürgermeister Thomas Stark und Gemeinderäte viele Poinger Helfer auf eine Brotzeit und ein Bier ein.

## Familien-/Kindertag

Der Mittwoch, 12. Juli ist als „Großer Kindernachmittag“ fest etabliert. An den Fahrgeschäften gibt es vergünstigte Angebote und im Festzelt Kinderteller.

## Regionalität

Die Küche betreibt die Gaststätte Hammerwirt aus Mühlendorf.

Neben Brezen von der Firma Freundl aus Ebersberg werden auch Fleisch und Wurstprodukte möglichst regional bezogen.

## Seniorentag

Am Dienstag, 11. Juli von 11.30 Uhr bis 17 Uhr treffen sich die Senioren zum Essen und anschließenden gemütlichen Beisammensein.

## Shuttlebus

Alkohol am Steuer? Das kann man sich sparen. Denn es fährt ein Shuttlebus. Er verkehrt zwischen Volksfestplatz Am Hanselbrunn und Anzing, Schwaberwegen, Forstinning, Markt Schwaben, Finsing, Gelting, Pliening, Landsham, Grub und Poing Bergfeldstraße. Fahrtzeiten stehen auf Seite 12 in dieser Zeitung.



# ...von A bis Z

## Speisen

Die Gäste erwartet eine große Auswahl. Natürlich gibt es saftige Wiesn-Hendl und Krustenbraten, aber auch allerlei Brotzeiten, hausgemachte Fleischpflanzerl oder ganz klassisch Schweinswürstl und Currywurst mit Pommes. Mit Obazda, Emmentaler und Käsespätzle stehen auch vegetarische Gerichte auf der Speisekarte.



Ein saftiges Hendl im Festzelt – das gehört selbstverständlich zu einem Volksfestbesuch.

## Tag der Betriebe

Am Donnerstag, 13. Juli feiern die Chefs und Abteilungsleiter zusammen mit ihren Mitarbeitern und Kunden. Und ab 19 Uhr rockt die 089 Band.

## Wirte

Manuel Scheyerl und Stefan Staudinger kommen beide aus Alabaching.

Sie sind seit Volksfestbeginn im Jahr 2012 dabei, waren damals für die Wiesn Alm und das Weißbierkarussell zuständig. Ab dem Jahr 2017 übernahmen sie auch das Zelt als Festwirte.

## Zuckerwatte

Es gibt Stände mit Mandeln, Zuckerwatte sowie Eis und Schokofrüchte. Für all das und vieles mehr sorgt Robert Thalhofer in zehnter Generation.



# POINGER VOLKSFEST



## WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!



**IHRE FESTWIRTE MANUEL SCHEYERL  
& STEFAN STAUDINGER MIT DEM  
GESAMTEN VOLKSFESTTEAM**

**10**  
JAHRE  
POINGER  
VOLKSFEST



## Programm im Festzelt 2023

### Freitag, 7. Juli

- 17:30 Uhr Festeinzug und traditioneller Bieranstich  
19:00 Uhr Volksfeststimmung mit  
**Die Lustigen Finsinger**

### Samstag, 8. Juli

- 11:30 Uhr Mittagisch und Biergarten  
19:00 Uhr Partyaufakt mit den  
**Münchner G'schichten**

### Sonntag, 9. Juli

- 11:30 Uhr Mittagisch und Biergarten  
17:00 Uhr „Boarischer Tanz“ zum Zuaschaun  
und Mittanzen mit der  
**Oberlauser Tanzmusi**  
organisiert vom  
G.T.E.V. Aubergler Poing e.V.



40  
JAHRE  
TRACHTEN-  
VEREIN

### Montag, 10. Juli

- Ehrenamtsempfang der Gemeinde Poing  
14:00 Uhr Heute gilt der Gutschein „Zahl1, Fahr 2“  
18:00 Uhr Ehrenamtsempfang der Gemeinde Poing  
mit den **Graxntaler**

### Dienstag, 11. Juli

- Seniorenempfang der Gemeinde Poing  
11:30 Uhr Mittagisch und zünftige Musik mit  
**De Pfentildrucka**  
Seniorenempfang der Gemeinde  
19:00 Uhr Musikalisches Jubiläum mit  
der **Musikkapelle Poing**



30  
JAHRE  
MUSIK-  
KAPPELE  
POING

### Mittwoch, 12. Juli

- Großer Kindernachmittag mit vergünstigten Fahrpreisen  
14:00 Uhr Kinder- und Familienangebote im Festzelt  
19:00 Uhr **Guten A-Band Big Band**  
„Bierzelt-Tour“

### Donnerstag, 13. Juli

- Tag der Betriebe  
14:00 Uhr Biergarten und Vergnügungspark  
19:00 Uhr Beste Stimmung mit der  
**Oktoberfestband 089**

### Freitag, 14. Juli

- 14:00 Uhr Biergarten und Vergnügungspark  
19:00 Uhr Boarischer Live-Rock!  
Bierzeltgaudi mit **de Moosner**

### Samstag, 15. Juli

- 11:30 Uhr Mittagisch und Biergarten  
19:00 Uhr Lasst mas kracha! Wir feiern als wär's  
das letzte Mal – mit **TetraPack**

### Sonntag, 16. Juli

Zum Abschluss: Das große Jubiläumsfeuerwerk  
in Überlänge!

- 11:30 Uhr Mittagisch und Biergarten  
17:00 Uhr **Poinger Musikkapelle**  
mit Gästen aus dem Friaul  
21:45 Uhr



Mit großem  
Jubiläums-  
feuerwerk!

Großes musikbegleitetes  
Brilliantfeuerwerk,  
präsentiert von der  
**ARGE Poing**  
„Am Bergfeld“

## Für Speis & Trank

### Brotzeiten

- Große Volksfest-Brez'n  
Bayerisches Brotzeitbrei  
(ab 2 Personen) .....  
Bayerischer Wurstsalat  
Schweizer Wurstsalat ..  
Portion Obazda .....  
Emmentaler, 200 g .....

### Vom Hendlgrill

1/2 Wiesnhendl, mit Sa

### Aus der Würstl

- Currywurst mit Pommes  
2 Paar Schweinswürstl  
mit Sauerkraut .....

### Aus der Bierze

- Schweinekrustenbraten  
mit Kartoffelknödel & Kä  
Schaschlikpfanne mit P  
2 Fleischpflanzerl  
mit Kartoffelsalat .....

### Vegetarisch

- Portion Käsespätzle mit  
Sauerrahm und Röstzw

Unser Festzelt  
Montag



## Trinken ist natürlich auch gesorgt!

### Bier

.....	4,90 €	1 Maß Helles .....	1,0 l	10,60 €
.....		1 Maß Radler .....	1,0 l	10,60 €
..... pro Person:	13,90 €	1 Maß Alkoholfrei .....	1,0 l	10,60 €

### Weinschorle

.....	9,80 €	weiß   rosé   süß ...	0,33 l	5,00 €
.....	10,50 €	oder als Maß .....	1,0 l	14,50 €
.....	9,80 €			
.....	8,80 €			

### Alkoholfreies

.....	11,80 €	1 Maß Cola-Mix .....	1,0 l	7,80 €
.....		Cola Mix .....	0,5 l	3,90 €
.....		Orangenlimonade ...	0,5 l	3,90 €
.....	10,90 €	Zitronenlimonade .....	0,5 l	3,90 €
.....		Apfelschorle .....	0,5 l	3,90 €
.....	10,90 €	Mineralwasser .....	0,5 l	3,90 €

### Hotküche

.....	14,50 €
.....	11,80 €

.....	10,90 €
.....	18,90 €

.....	10,90 €
-------	---------

..... hat Samstag und Sonntag ab 11.30 Uhr und  
..... bis Freitag ab 14 Uhr für Sie geöffnet.

### Für unsere kleinen Gäste

1/4 Hendl	
mit Pommes .....	6,90 €
Portion Pommes	
mit Ketchup .....	4,90 €
Kartoffelknödel	
mit Soße .....	4,50 €
1 Fleischpflanzerl	
mit Kartoffelsalat .....	6,50 €

## Der kostenlose Busshuttle zum Volksfest

**Steigen Sie ein, fahren Sie mit! Auf geht's zum Poinger Volksfest!**

Damit auch Gäste aus den Nachbargemeinden sicher zum Volksfest und wieder nach Hause kommen, gibt es auch dieses Jahr wieder einen kostenlosen Busshuttle.

An den Volksfestwochenenden **7./8. Juli** sowie **14./15. Juli** bringt der Bus die Besucher ab Anzing über mehrere Stationen nach Poing.

### Abfahrt Anzing – Poinger Volksfest

Anzing	Münchener Straße
Schwaberwegen	Münchener Straße
Forstinning	Münchener Straße
Markt Schwaben	Herzog-Ludwig-Straße
Finsing	Markt-Schwabener-Straße
Gelting	Markt-Schwabener-Straße
Pliening	Geltinger Straße
Landsham	Kirchheimer Straße
Grub	Professor-Zorn-Straße
Poing	Bergfeldstraße
Poing	Am Hanselbrunn

### Rückfahrt Poinger Volksfest – Anzing

Poing	Am Hanselbrunn
Poing	Bergfeldstraße
Grub	Professor-Zorn-Straße
Landsham	Kirchheimer Straße
Pliening	Geltinger Straße
Gelting	Markt-Schwabener-Straße
Finsing	Markt-Schwabener-Straße
Markt Schwaben	Herzog-Ludwig-Straße
Forstinning	Münchener Straße
Schwaberwegen	Münchener Straße
Anzing	Münchener Straße
Neufarn	Münchener Straße
Angelbrechting	Neufarner Straße

### Haltestelle

etwas vor der OMV-Tankstelle
Fichtenstraße – Gasthaus Vaas
Münchener / Ecke Moosstraße
Rathaus
Maibaum
Kirche
Herdweg
Landsham Abzweigung Grub
Professor-Dürnwächter-Platz
Gebrüder-Grimm-Straße
Schulbus/Sportzentrum Parkplatz

### Uhrzeit Uhrzeit Uhrzeit

17:35	18:35	19:35
17:41	18:41	19:41
17:43	18:43	19:43
17:49	18:49	19:49
17:55	18:55	19:55
17:58	18:58	19:58
18:00	19:00	20:00
18:05	19:05	20:05
18:11	19:11	20:11
18:21	19:21	20:21
18:30	19:30	20:30

### Haltestelle

Schulbus/Sportzentrum Parkplatz
Gebrüder-Grimm-Straße
Professor-Dürnwächter-Platz
Landsham Abzweigung Grub
Herdweg
Kirche
Maibaum
Rathaus
Münchener / Ecke Moosstraße
Fichtenstraße – Gasthaus Vaas
etwas vor der OMV-Tankstelle
Bushaltestelle
Bushaltestelle

### Uhrzeit Uhrzeit Uhrzeit Uhrzeit

23:45	00:45	01:45	02:45
23:48	00:48	01:48	02:48
23:53	00:53	01:53	02:53
23:56	00:56	01:56	02:56
23:59	00:59	01:59	02:59
00:01	01:01	02:01	03:01
00:04	01:04	02:04	03:04
00:10	01:10	02:10	03:10
00:18	01:18	02:18	03:18
00:20	01:20	02:20	03:20
00:25	01:25	02:25	03:25
00:27	01:27	02:27	03:27
00:28	01:28	02:28	03:28

# Einziehen, anzapfen, anstoßen

Der Einzug ins Volksfest von der Schulstraße in Poing über die Hauptstraße und mit dem Schlenker in die Plieninger Straße bis zum Festzelt ist eine logistische Herausforderung. Ordnungsamt, Feuerwehr und Baubetriebshof sind die Dirigenten des 600 m langen Zuges, bei dem Poinger Vereine, Musikkapellen aus Nachbargemeinden, Trachtenvereine, Böllerschützen und Goaßlschnoiza in Reih und Glied an begeisterten Zuschauern am Straßenrand vorbeimarschieren.

Nach etwa einer halben Stunde ist alles geschafft. Alle sind im Festzelt angekommen, haben ihre Plätze gefunden und freuen sich auf ein kühles Bier. Jetzt sind alle Augen auf die Bühne gerichtet:



Nach dem Einzug auf die Poinger Wiesn wird gefeiert und man kann ganz am Schluss noch ein feuriges Schmankerl genießen: das Feuerwerk. Das werden zehn schöne Tage.

„Poing ist so groß geworden, man kennt so viele Leute, die man das ganze Jahr nicht trifft, aber auf dem Volksfest, da kommen wir alle zam. Die Poinger Wiesn ist unser Treffpunkt schlechthin. Und so sind wir seit Beginn an, seit zehn Jahren, immer an allen zehn Tagen auf dem Fest – mit der ganzen Familie und natürlich in Tracht. Zehn von Zehn ist für Familie Mayr einfach Pflicht. Unser Treffpunkt ist immer das Weißbier-Karussell und abends verabschieden wir uns von Freunden und Bekannten mit – Bis Moign.“ *Martin Mayr, Poing*

Poings Erster Bürgermeister Thomas Stark wird mit seinen Ehrengästen das Volksfest eröffnen und das erste Fass des Jahres Am Hanselbrunn anzapfen.

2022 hatte die Anzapf-Ehre der Landrat des Landkreises Ebersberg, Robert Niedergesäß. Wer 2023 von Thomas Stark den Zapfhahn überreicht bekommt, ist noch ein Geheimnis. Aber die Gäste aus der Poinger Partnerstadt Poreč sind heiße Kandidaten. Egal wie und wer anzapft, sicher ist: Das Bier wird fließen, zehn Tage lang, bis am letzten Sonntag mit einem großen Jubiläumsfeuerwerk das Volksfest zu Ende geht. Aber bis dahin ist noch ein wenig Zeit. Jetzt heißt es erst einmal: Ozapft is – Feiert's schee, friedlich und ausgelassen.

## Hobt's des scho gwusst? So war's 2022.

Der Festzug war 600 Meter lang; 1000 Personen bildeten den Festzug; 41 Vereine und Institutionen marschierten mit; die Strecke vom Start bis ins Festzelt war zwei Kilometer lang; vier Kutschen, ein Brauereigespann und zwei Blaskapellen waren dabei; die beiden Festwirte Manuel Scheyerl und Stefan Staudinger fuhren mit ihren Familien in einer eigenen Kutsche und die Pferde werden bis kurz vor dem Abmarsch vom Baubetriebshof versorgt und gepflegt.



# / MIT UNS DIE ZUKUNFT ENTWICKELN

AVNET®

**WIR UNTERSTÜTZEN UNSERE KUNDEN VON DER IDEE ÜBER DIE ENTWICKLUNG VON PROTOTYPEN BIS HIN ZUR SERIENPRODUKTION.**

Als einer der weltweit führenden Distributoren für elektronische Bauteile und Systeme betreuen wir seit 102 Jahren unsere Kunden und Partnern in der ganzen Welt.

Seit über 20 Jahren sind wir in Poing bei München ansässig. Von hier aus unterstützen wir mit unseren Geschäftsbereichen Avnet Silica, EBV Elektronik, Avnet Abacus und Avnet Embedded unsere Kunden in ganz Europa.

Mit technischer Unterstützung, innovativen Produktlösungen und erstklassiger Logistik helfen wir bei der Entwicklung der Technologien von morgen.

**JOBS @ AVNET – SEIEN SIE DABEI!**



[www.avnet.com](http://www.avnet.com)



# Die Melodie der Gemütlichkeit

Im Biergarten sitzen, einen Steckerlfisch und eine Brezn auf dem Tisch, daneben eine frische Maß Schweiger-Bier. Das geht an den traditionellen Tagen am Poinger Volksfest, wenn De lustigen Fingsinger oder die Graxentaler, die Oberlauer Tanzmusi oder die Poinger Musikkapelle spielen. Gemütlichkeit sollte man dabei aber nicht mit Langeweile verwechseln! Beim „Boarischen Tanz“ beispielsweise kracht's und ledert's am Tanzboden. Wenn die Aubergerler mit ihrem Vortänzer, dem Georg Mitterer, ins Zelt marschieren, kann jeder mittanzen. Nachher ist einem genauso schwindelig wie nach einer Bobfahrt. Und wenn die Italiener aus dem Friaul mit der Poinger Musikkapelle am Abschluss-



sonntag eine italienische Nacht nach Poing zaubern, dann wird die Gemütlichkeit sogar leicht magisch. Spätestens, wenn das Feuerwerk am Ende zündet.

## Termine:

- 7. Juli:** De lustigen Fingsinga
- 9. Juli:** Oberlauer Tanzmusi „Boarischer Tanz“
- 10. Juli:** Graxentaler
- 11. Juli:** Poinger Musikkapelle
- 16. Juli:** Poinger Musikkapelle mit Gästen aus dem Friaul

Da soll noch einmal einer sagen, die Musiker treffen nicht jedermanns Geschmack. Ob groß, ob klein – da wird getanzt, geschunkelt auf der Bühne oder auf der Bank.



# ...und wir feiern die ganze Nacht!

Die Stimmung im Bierzelt ist am Kochen. In den ersten fünf Reihen sitzen junge Leute im Dirndl und Lederhose auf dem Festzeltboden, aufgereiht wie bei einer Schlittenfahrt. Dahinter stehen alle auf den Bänken, die Maßkrüge fest in der Hand und selbst in den Boxen mit den Ehrengästen sitzt kaum noch jemand. Und dann schreit das ganze Zelt, wie aus einer Kehle: „Wir sagen: Hey Hey Hey Hey Hey. Wir woins ned langsam, sondern schnei. Mir san die Männer mit einem harten Job. Wir fahren mit dem Bob.“

Verantwortlich für die kollektive Bobfahrt durch ein Bierzelt mitten im Sommer sind die Bierzelttrucker. Wer sein Publikum so im Griff hat und in Ekstase versetzt, muss sich hinter keinem Popstar verstecken. „Und Linkskurve!“ und das ganze Zelt wankt nach links, „Und Rechtskurve!“, das ganze Zelt wankt nach rechts – die Bands, die auf Volksfesten hierzulande Kultstatus genießen, heißen De Moosner, 089-Band, Münchner G'schichten oder TetraPack.



Verantwortlich für die kollektive Bobfahrt durch ein Bierzelt mitten im Sommer sind die Bierzelttrucker.

Wer sein Publikum so im Griff hat und in Ekstase versetzt, muss sich hinter keinem Popstar verstecken.

„Und Linkskurve!“ und das ganze Zelt wankt nach links, „Und Rechtskurve!“, das ganze Zelt wankt nach rechts – die Bands, die auf Volksfesten hierzulande Kultstatus genießen, heißen De Moosner, 089-Band, Münchner G'schichten oder TetraPack.

Alle haben ein unterschiedliches Programm, aber das Ergebnis ist immer das Gleiche: Stimmung ohne Ende.

#### Termine:

- 8. Juli:** Münchner G'schichten
- 12. Juli:** Guten A-Band Big Band
- 13. Juli:** 089-Band
- 14. Juli:** De Moosner
- 15. Juli:** TetraPack



# Glaserei

Meisterbetrieb

- Reparaturen alle Art
- Fensterdichtungen
- Bleiverglasungen

Katharina Kinshofer  
Neufarner Str. 6 • 85586 Poing

Tel. 01 71/8 79 03 32  
Katharina.Kinshofer@online.de



## FESTL & KINSHOFER

### WIR BIETEN IHNEN:

- Gartenmarkt
- Heimtierbedarf
- Diesel
- Lagercontainer Poing
- Heizöl schwefelarm / ecotherm

# Rumdidum, do haut's di um!

Der vergnügliche Vergnügungspark für die ganz Kleinen und die fast Großen gehört zu einem Volksfest wie der Zucker zur Watte oder der Fisch zum Steckerl. Jeder Volksfestbesucher

sollte mindestens einmal Autoscooter gefahren sein, einmal eine Rose geschossen haben und nach dem Bierzeltbesuch einmal im Spiegelkabinett mit der Nase gegen den Spiegel ge-

laufen sein. Das sind die Volksfest-Gesetze. Profis wissen das.

## Vergnügungspark:

Geöffnet ist der am Wochenende ab 13 Uhr und unter der Woche ab 14 Uhr.



Das Kettenkarussell gehört mit zu den Attraktionen im Vergnügungspark.

**Tipps für gestresste Eltern:** Der Vergnügungspark ist übersichtlich und kann vom Biergarten aus perfekt überblickt werden.

**Leckereien für die Schleckermäuler:** Stände mit Mandeln, Zuckerwatte, Eis und Schokofrüchten und zum Mitnehmen oder im Biergarten essen: den leckeren Steckerlfisch.

**Das ganze Spektakel auf einen Blick:** Der Autoscooter von Thalkofer, ein Scheibenwischer, ein Spiegelkabinett, ein Kettenkarussell, ein Spickerstand, eine Schießbude, Hauptgewinne an der Lostrommel und – ein Muss für alle – das Torwandschießen beim TSV Poing.

Für all diese Vergnügungen sorgt Robert Thalkofer in zehnter Generation und auf die Frage, was denn das Schönste auf dem Poinger Volksfest ist, kommt sofort die Antwort: „Wenn's endlich losgeht.“



FEIERABEND DRINK –  
CLUBBING NIGHT



[www.face-bar.de](http://www.face-bar.de)  
0 81 21/98 81 40



SATTE POTRIONEN, BESTE ZUTATEN  
GENIEßEN BEI ONKEL IVO



[www.poinger-hof.de](http://www.poinger-hof.de)  
0 81 21/9 88-0



Einfach gut schlafen



[www.poinger-hof.de](http://www.poinger-hof.de)  
0 81 21/9 88-0



# BAYERNS GRÖSSTE EIGENHEIM AUSSTELLUNG

Rund 60 verschiedene Häuser auf einem Areal von 59.000 m<sup>2</sup>



## VERANSTALTUNGEN

### Energieberatung/Bauberatung

Jeweils von: 11:00–14:00 Uhr

**Fr. 25. August 23**

Smart Building

**Fr. 15. September 23**

Nachhaltig Bauen

**Fr. 06. Oktober 23**

Zukunft Wohnen

**Fr. 13. Oktober 23**

Energieeffizienz

**Fr. 27. Oktober 23**

Smart Building

**Fr. 10. November 23**

Nachhaltig Bauen

**Fr. 24. November 23**

Zukunft Wohnen

**Fr. 08. Dezember 23**

Energieeffizienz

### GEFÜHRTE TOUREN

Jeweils von: 14:30–16:00 Uhr

Ohne Online-Anmeldung – Anmeldung vor Ort nach Verfügbarkeit.

Folgen Sie uns!



Eintrittspreise und Öffnungszeiten:  
Eintritt 4,00 EUR, ermäßigt 2,00 EUR,  
geöffnet von 10–17 Uhr, auch an  
Sonn- und Feiertagen. Montag Ruhetag

Alle wichtigen Informationen  
zum Besuch online unter:

[bauzentrum-poing.de](http://bauzentrum-poing.de)



**BAUZENTRUM  
POING**

Bayerns größte Eigenheimausstellung

Erhalten Sie wöchentlich  
unser Gemeindeblatt  
kostenlos per E-Mail!



[www.poing.de/newsletter-abo](http://www.poing.de/newsletter-abo)



## Tipps für besondere Tage

Ehrenamtliche Arbeit ist nicht selbstverständlich. Das sieht auch die Gemeinde und ihr Erster Bürgermeister Thomas Stark so. Deshalb laden er und der Gemeinderat die vielen Poinger Helfer am Montag, 10. Juli, um 18 Uhr auf eine Brotzeit und ein Bier ins Festzelt ein. Für Stimmung sorgen an diesem Abend die Graxentaler.

### **Feiern muss man nicht nur wollen, feiern muss man können!**

Die Senioren in Poing verstehen zu feiern. Gemütlich, ohne Zwang und mit der Option, nach dem Essen und einer zweiten Mass Bier doch noch auf den Bänken zu stehen und abzurocken. Im fortgeschrittenen Semester ist alles möglich. Am Dienstag, 11. Juli, von 11.30 Uhr bis 17 Uhr.



Seniorentag und Tag fürs Ehrenamt – auf dem Poinger Volksfest, dem Fest mit Herz, gibt es für alle ein Platzlerl.

### **Die besten Tage für Familien und Kinder!**

Beim Poinger Volksfest wird Familienfreundlichkeit großgeschrieben. Zum einen bietet der Vergnügungspark gleich zwei Tage, an denen man sich geldbeutelchonend ins Vergnügen stürzen kann. Montag, 10. Juli,

kann man mit dem Gutschein „Zahl 1x, Fahr 2x“ aus dem Volksfestflyer eine Runde extra drehen. Deshalb: Gutscheine sammeln und loslegen. Der Mittwoch, 12. Juli, ist als „Großer Kindernachmittag“ fest etabliert. An den Fahrgeschäften gibt es vergünstigte Angebote und im Festzelt Kinderteller.

### **Wenn Unternehmer was unternehmen: „Tag der Betriebe“ auf dem Poinger Volksfest**

Die richtigen, guten Unternehmen und Betriebe trifft man am Donnerstag, 13. Juli, auf dem Poinger Volksfest im Festzelt zum „Tag der Betriebe“. Dort feiern die Chefs und Abteilungsleiter zusammen mit ihren Mitarbeitern und Kunden gemeinsame Erfolge. Und abends rockt die 089 Band ab 19 Uhr.



# Feuriges Zuckerl zum Abschluss

Christian Klinger von Pyroflowers ist auch heuer der Mann auf dem Poinger Volksfest, der am letzten Tag spät abends noch ganz viele glücklich machen wird. Er ist nämlich der Mann, der das Feuerwerk konzipiert und organisiert. Wir haben versucht ihm ein paar Infos über das Jubiläumsfeuerwerk zu entlocken.

*Herr Klinger, was ist das Besondere heuer beim Feuerwerk?*

Heuer gibt's ein wenig mehr zum Schauen, da is a bissl mehr am Himmel zum Jubiläum. Das Feuerwerk ist kombiniert mit Musik, quasi eine Komposition. Aber da verrate ich noch nix, das soll ja eine Überraschung für die Poinger sein. Auf alle Fälle wird der Himmel leuchten.



Staunen ist heuer wieder angesagt beim Feuerwerk. Christian Klinger hat extra zum Zehnjährigen ein Feuerwerk samt Musik kreiert. Mehr will er noch nicht verraten, es soll eine Überraschung für die Poinger werden.

*Wie wird so ein Feuerwerk zusammengestellt beziehungsweise gebaut?*

Wir schießen ja keine Raketen, wir feuern Pyro-Kugeln ab und zwar elektronisch im Verbundfeuerwerk.

Am PC höre ich mir die Musik an und kombiniere diese mit den dementsprechenden Bildern vom Feuerwerk – die Effekte müssen schon zusammenstimmen und dann drücke ich am 16. Juli aufs Knöpfchen.

Des war's scho.

*Gibt es das Feuerwerk nur bei schönem Wetter?*

Am schönsten ist es natürlich bei schönem Wetter, aber auch bei Regen findet das Feuerwerk statt. Bis zur Windstärke 9 können wir noch zünden.

*Von wo aus sieht man das Feuerwerk am besten?*

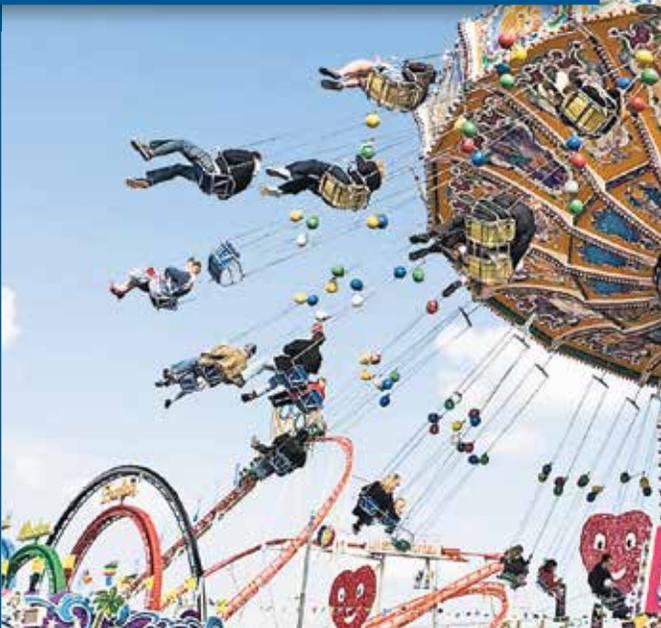
Direkt vom Volksfestplatz aus. Wir beginnen zwischen 22 Uhr und 22.15 Uhr und das Feuerwerk dauert ungefähr 20 Minuten.

*Hat der Feuerwerkfachmann noch einen Tipp, wie der Zamperl zu Hause am besten das Feuerwerk übersteht?*

Wir verzichten wegen der Tiere bewusst auf Salutschüsse. Es gibt nur am Anfang zwei, damit die Leute wissen – jetzt geht's los. Aber ganz leise geht's halt auch nicht. Für den Zamperl zu Hause ist es am besten, wenn alles so ist wie immer, vielleicht auch noch das Radio läuft oder das Licht brennt.



# Wir wünschen einen angenehmen Aufenthalt auf dem Poinger Volksfest



ebersberg@merkurtz.media  
www.ebersberger-zeitung.de



## Auf ein letztes Wort

„Unser Dank gilt dem HALLO FALKE und den beiden Journalisten Andrea Tretner und Gerhard Fuhrmann, die mit ihren Interviews und Artikeln die Jubiläumszeitung zu einem vergnüglichen und informativen Leseerlebnis gemacht haben. Die Berichterstattung rund um das Volksfest und die täglichen Informationen aus dem Landkreis im HALLO FALKE und der Ebersberger Zeitung sind wertvolle journalistische Arbeit, die niemals durch das Internet ersetzt werden kann. Dafür unser Dankeschön!



Helmut Sloim, ARGE-Projektleiter

Mit der Volksfestzeitung oder dem Volksfest-Blattl haben wir zum Jubiläums-Volksfest ein eigenes, einzigartiges Medium, das meiner Meinung nach schon jetzt einen Sammlerwert besitzt für alle, die sich als Chronisten für ihre Heimat interessieren. Wir von der ARGE Poing „Am Bergfeld“ wünschen dem HALLO FALKE und der Ebersberger Zeitung für die Zukunft alles Gute. Bleiben Sie wie Sie sind: Kritisch. Informativ. Lokal und unterhaltsam. Danke für den Qualitätsjournalismus.“

### IMPRESSUM

Eine Sonderveröffentlichung der Ebersberger Zeitung & Hallo Falke erscheint am 05.07.2023 und 06.07.2023

**Verlag:** Zeitungsverlag Oberbayern GmbH & Co. KG; AZV Anzeigenzeitungsverlag GmbH | **verantwortlich für den Inhalt:** Stefan Hampel | **Redaktion:** Andrea Tretner, Gerhard Fuhrmann, Thomas Schächtl | **Anzeigen:** Claudia Möbius (verantwortlich), Thomas Angermeier, Alexander Leonhard, Christine Schmidmaier, Daniela Mayer, Petra Fritscher, Lieselotte Fischer | **Kontakt:** Merkurtz Media GmbH, Eichthalstraße 2, 85560 Ebersberg, E-Mail: ebersberg@merkurtz.media, Tel.: 08092 / 8282-53, Fax: 08092 / 8282-26 | **Weitere Informationen unter:** www.merkurtz-mediacenter.de | **Titel/Grafik:** Oliver Wick | **Fotos:** Johannes Dziemballa | **Gestaltung:** Sarah Mühl, MT Medientech GmbH | **Druck:** Druckhaus Dessauerstraße GmbH & Co. Betriebs KG, Dessauerstraße 10, 80992 München





Wir wünschen  
viel Spaß auf  
dem Poinger  
Volksfest!



**GERÜSTBAU** GMBH  
**GEMEINHARDT**

*Erfahrung seit über 115 Jahren*

• Stahlgerüste • Wetterschutzdächer • Treppentürme • Sonderkonstruktionen

Wir suchen laufend **Gerüstbauer (m/w/d)**  
sowie **Auszubildende zum Gerüstbauer (m/w/d)**  
**Interesse? Dann kontaktiere uns unter [smits@gemeinhardt.de](mailto:smits@gemeinhardt.de)**

Gerüstbau Gemeinhardt GmbH | Gruber Straße 50 | 85586 Poing  
Telefon 0 81 21/9911-0 | Fax 0 81 21/99 11-55 | [office@gemeinhardt.de](mailto:office@gemeinhardt.de)



Wir wünschen Ihnen  
eine zünftige, griabige  
und friedliche Volksfestzeit!  
Voller einzigartiger Momente.



**ARGE**  
Poing „Am Bergfeld“